

[Texte]

The Chairman: Circulate the motion.

I hear a point of order from my good friend Mr. Langdon. You will appreciate that I can listen to only one matter at a time.

Mr. Young (Gloucester): But that was a point of order.

The Chairman: A point of order does not interrupt a speaker.

Mr. Langdon: Yes, it does.

The Chairman: No, it does not.

Mr. Young: Since when did that come about?

• 1535

Mr. Young: Since when did that come about?

The Chairman: There is a motion being made—

Mr. Young: But that does not make any difference.

The Chairman: I am now prepared to listen to the point of order.

Mr. Pickard (Essex—Kent): The point of order does not interrupt the chairman, Mr. Chairman.

An hon. member: Absolute garbage.

An hon. member: Let us see where you find that in the rules.

Mr. Pickard: But you put that down in the rules, because in my experience and in these members' experience, points of order have.

The Chairman: I want to listen to what your point of order is.

Mr. Langdon: I want to put a point of order, which is that according to the notice given to me, the Standing Committee on Finance was to meet at 3.30 p.m., with an order of the day, witnesses starting at 3.30 p.m. with the CLC, moving to 4 p.m. with the UPA, moving to 4.30 p.m. with the Hospital Employees' Union, etc. It is not possible, Mr. Chairman, as I think you would recognize if you took a clear view of this, to contradict an order of the day such as that by suddenly putting a motion well after 3.30 p.m., when in fact the CLC was here—

The Chairman: I am indeed surprised, Mr. Langdon, that you would raise this issue, because it is exactly the issue we were faced with by the motions of Mr. Rodriguez and Mr. Barrett before this committee that proceeded to interrupt witnesses and prevent witnesses for three consecutive periods. So I do not see where you are in order at all.

Mr. Langdon: Mr. Chairman, I ask you not to make reference to the activities of other people—

The Chairman: From your party.

Mr. Langdon: —at the committee, but instead to rule with respect to the point of order.

[Traduction]

Le président: Faites-la circuler.

J'entends que M. Langdon invoque le Règlement. Vous comprendrez très bien que je ne peux donner la parole qu'à une personne à la fois.

M. Young (Gloucester): Mais il s'agissait d'un rappel au Règlement.

Le président: Le rappel au Règlement ne permet pas d'interrompre l'intervenant qui a la parole.

M. Langdon: Si.

Le président: Non.

M. Young: Depuis quand?

M. Young: Depuis quand?

Le président: Une motion est lue. . .

M. Young: Ça ne change rien.

Le président: Je peux maintenant entendre le rappel au Règlement.

M. Pickard (Essex—Kent): C'est vrai lorsque c'est le président qui a la parole, monsieur le président.

Une voix: C'est complètement absurde.

Une voix: Où avez-vous vu cela dans le Règlement?

M. Pickard: En tous les cas vous pourriez l'y faire inscrire, parce que jusqu'ici c'est toujours le contraire qui s'est passé.

Le président: J'aimerais maintenant entendre ce rappel au Règlement.

M. Langdon: Mon rappel au Règlement porte sur le fait que nous avons été invités à siéger pour entendre à 15h30, suivant l'ordre du jour, le CTC, puis à 16 heures l'UPA, puis à 16h30 le Syndicat des employés d'hôpitaux, etc. Il ne me semble pas possible, monsieur le président, comme vous le reconnaissez vous-même, de complètement ignorer l'ordre du jour en proposant, bien après 15h30, une motion, alors que déjà le CTC était ici. . .

Le président: Je suis surpris, monsieur Langdon, en fait, que vous posiez la question. C'est exactement le même cas qui figure quand M. Rodriguez et M. Barrett ont déposé des motions, interrompant les témoins pendant trois séances consécutives. Votre rappel au Règlement ne me semble pas justifié.

M. Langdon: Monsieur le président, j'aimerais que vous laissiez les absents de côté. . .

Le président: Qui sont d'ailleurs des membres de votre parti.

M. Langdon: . . . et j'aimerais que vous preniez une décision qui se rapporte à mon rappel au Règlement.